

Bruselj, 10. julij 2019
(OR. en)

11150/19
ADD 1

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0150 (NLE)

PECHE 324

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	10. julij 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 327 final - ANNEXES 1 to 2
Zadeva:	PRILOGI k predlogu za SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za ribištvo za vzhodni srednji Atlantik

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 327 final - ANNEXES 1 to 2.

Priloga: COM(2019) 327 final - ANNEXES 1 to 2



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 10.7.2019
COM(2019) 327 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k predlogu za

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za ribištvo za vzhodni srednji
Atlantik**

PRILOGA I

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Odboru za ribištvo za vzhodni srednji Atlantik (CECAF)

1. NAČELA

V okviru CECAF Unija:

- a) deluje v skladu s cilji in načeli, ki jim Unija sledi v okviru skupne ribiške politike, zlasti s previdnostnim pristopom in cilji v zvezi z največjim trajnostnim donosom, kot je določeno v členu 2(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013, za spodbujanje izvajanja ekosistemskega pristopa k upravljanju ribištva, za preprečevanje in čim večje zmanjšanje nenamernega ulova ter postopno odpravo zavržkov, za zmanjšanje vpliva ribolovnih dejavnosti na morske ekosisteme in njihove habitate ter za zagotavljanje primernega življenjskega standarda za tiste, ki so odvisni od ribolovnih dejavnosti, in sicer s spodbujanjem ekonomsko uspešnega in konkurenčnega ribištva Unije ob upoštevanju interesov potrošnikov;
- b) si prizadeva za ustrezno vključitev deležnikov v pripravo ukrepov CECAF, ki jih ta sprejme v skladu z revidiranimi statuti;
- c) zagotavlja, da so ukrepi, sprejeti v CECAF, v skladu z mednarodnim pravom, zlasti z določbami Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu iz leta 1982, Sporazuma Združenih narodov v zvezi z ohranjanjem in upravljanjem čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib iz leta 1995, Sporazuma o spodbujanju usklajevanja ribiških plovil na odprtem morju z mednarodnimi ukrepi za ohranjanje in upravljanje iz leta 1993 ter Sporazuma Organizacije za prehrano in kmetijstvo o ukrepih države pristanišča iz leta 2009;
- d) spodbuja stališča, skladna z dobrimi praksami regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in regionalnih organov za ribištvo na istem območju, in spodbuja usklajevanje med regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva in relevantnimi organizacijami, kot so podregionalne ribiške organizacije in konvencije o regionalnih morjih, ter po potrebi sodelovanje z globalnimi organizacijami v okviru njihovih pooblastil, kadar je to primerno, vključno z mehanizmi sodelovanja med regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva, ki se ne ukvarjajo s tuni, ki so podobni tako imenovanemu procesu iz Kobeja za regionalne organizacije za upravljanje ribištva za tune;
- e) si prizadeva za usklajenost in sinergijo s politiko, ki jo Unija vodi v okviru dvostranskih odnosov na področju ribištva s tretjimi državami, in zagotavlja skladnost s svojimi drugimi politikami, zlasti na področju zunanjih odnosov, zaposlovanja, okolja, trgovine, razvoja, raziskav in inovacij;
- f) zagotavlja, da se spoštujejo mednarodne zaveze Unije;
- g) deluje v skladu s sklepi Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike¹;
- h) si za floto Unije na območju pristojnosti CECAF prizadeva ustvariti enake konkurenčne pogoje na podlagi istih načel in standardov, kot se uporabljajo v pravu Unije, ter spodbujati enotno izvajanje navedenih načel in standardov;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

- i) deluje v skladu s skupnim sporočilom visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“² ter sklepi Sveta o navedenem skupnem sporočilu³ in spodbuja ukrepe za podporo in povečanje učinkovitosti CECAF ter po potrebi za izboljšanje njegovega upravljanja in uspešnosti, zlasti s podporo reforme CECAF, da bi ta postal polnopravna regionalna organizacija za upravljanje ribištva, kar bi prispevalo k trajnostnemu upravljanju oceanov v vseh njegovih razsežnostih.

2. SMERNICE

Evropska unija si po potrebi prizadeva za podporo pri sprejetju naslednjih ukrepov CECAF:

- a) ukrepov za ohranjanje in upravljanje živih morskih virov na območju pristojnosti CECAF na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja;
- b) ukrepov za spremljanje, nadzor in opazovanje ribištva na območju pristojnosti CECAF, tudi za preprečevanje dejavnosti nezakonitega, neprijavljenega in zakonsko neurejenega ribolova, odvracanje od njih in njihovo odpravljanje;
- c) ukrepov za zmanjšanje negativnih učinkov ribolovnih dejavnosti in kmetijstva na morsko biotsko raznovrstnost in morske ekosisteme ter njihove habitate, vključno z ukrepi za zmanjšanje onesnaževanja morja in preprečevanje onesnaževanja s plastičnimi odpadki na morju ter zmanjšanje učinkov plastičnih odpadkov, ki so prisotni v morju, na morsko biotsko raznovrstnost in ekosisteme, zaščitnimi ukrepi za občutljive morske ekosisteme na območju pristojnosti CECAF v skladu z Mednarodnimi smernicami FAO o upravljanju globokomorskega ribolova na odprtih morjih ter ukrepi za preprečevanje in čim večje zmanjšanje nenamernega ulova, zlasti ranljivih morskih vrst, in postopno odpravo zavržkov;
- d) ukrepov za zmanjšanje učinkov zapuščene, izgubljene ali drugače zavržene ribiške opreme v oceanu in olajšanje prepoznavanja in odkrivanja take opreme;
- e) po potrebi skupnih pristopov z drugimi regionalnimi organi za ribištvo in regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva, zlasti tistimi, ki sodelujejo pri upravljanju ribištva na istem območju;
- f) priporočil, po potrebi in v dovoljenem obsegu glede na zadevne ustanovne dokumente, ki spodbujajo k izvajanju Konvencije o delu na področju ribolova Mednarodne organizacije dela (MOD);
- g) dodatnih tehničnih ukrepov na podlagi nasvetov pomožnih organov in delovnih skupin CECAF.

² JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

³ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

PRILOGA II

Vsakoletna določitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih Odbora za ribištvo za vzhodni srednji Atlantik

Pred vsakim zasedanjem CECAF, na katerem navedeni organ sprejme sklepe, ki lahko odločilno vplivajo na vsebino ureditve, ki jo sprejme zakonodajalec Unije, se sprejmejo potrebni ukrepi, da se v stališču, izraženem v imenu Unije, upoštevajo najnovejše znanstvene in druge pomembne informacije, predložene Komisiji, v skladu z načeli in smernicami iz Priloge I.

V ta namen in na podlagi navedenih informacij Komisija Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom dovolj zgodaj pred vsakim zasedanjem CECAF pošlje pisni dokument, ki določa podrobnosti predlagane določitve stališča Unije, da bi lahko razpravljali in sprejeli podrobnosti o stališču, ki bo izraženo v imenu Unije.

Če med zasedanjem CECAF, vključno med zasedanjem na kraju samem, ni mogoče doseči dogovora, se zadeva predloži Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom, da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi.